



Despliegue aliado en Menorca



El Cuartel General de la OTAN en España ha sido evaluado en la isla de Menorca, durante el ejercicio "Trident Jaguar", como cuartel general desplegable de fuerza operativa conjunta

Págs. 8-10

Fotos: Luis Rico / DECET

La cuna de la Artillería recibe al Rey

La Academia de Artillería está celebrando los dos siglos y medio de inauguración del Real Colegio de Artillería —del que es heredera— con un completo programa de actividades. El acto central, el 16 de mayo, tuvo como escenario el Alcázar de Segovia, lugar en el que el Real Colegio se ubicó en un principio, y contó con la presidencia de Su Majestad el Rey don Juan Carlos I.

Págs. 2-3

BRIL V: operatividad en "San Gregorio"

El Grupo Táctico de Alta Disponibilidad que se ha formado sobre la base del Batallón "Legazpi", de la Brigada de Infantería Ligera "San Marcial" V, entrará en fase de disponibilidad en el primer semestre de 2015; para probar que está al cien por cien, se enfrentó al ejercicio de evaluación y certificación "Lince Veloz", del 21 al 29 de mayo, en el Centro de Adiestramiento "San Gregorio".

Pág. 5

Los 101 kms: un reto a nivel físico y mental

Es la misma prueba para todos, pero no todos la viven igual. Varios de los que han participado este año en los 101 kilómetros de Ronda comparten sus impresiones con el periódico *Tierra*. Esta prueba cívico-militar, organizada anualmente por el Tercio "Alejandro Farnesio", 4º de la Legión, discurre por la Serranía de Ronda (Málaga) en diferentes modalidades: a pie, en bicicleta o en duatlón.

Pág. 11

ENTREVISTA

Blanca Suárez y Hugo Silva



Fotos: Luis Rico / DECET

Pág. 14

250º ANIVERSARIO DE LA INAUGURACIÓN DEL REAL COLEGIO DE ARTILLERÍA

Imágenes de un pasado muy presente



250º ANIVERSARIO DE LA INAUGURACIÓN DEL REAL COLEGIO DE ARTILLERÍA

La academia militar más antigua

BEATRIZ GONZALO / Segovia

El Alcázar de Segovia fue escenario, hace 250 años, de la fundación del Real Colegio de Artillería, y fue también el lugar elegido para el acto central de aniversario de la Academia de Artillería (su heredera), que es el centro de enseñanza militar en activo más antiguo del mundo. Su Majestad el Rey presidió la celebración vestido con el uniforme de capitán general del Ejército de Tierra. A su llegada fue recibido con los honores de ordenanza y 21 salvas que resonaron por toda la ciudad del Acueducto.

En los jardines del Alcázar se reunió con el ministro de Defensa, Pedro Morenés, el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, el JEME, general de ejército Jaime Domínguez Buj, y otras autoridades civiles y militares que no quisieron perderse una cita tan señalada.

Vigencia imperecedera

El Real Colegio abrió sus puertas el 16 de mayo de 1764 por orden del monarca Carlos III, poniendo fin a un largo periodo de fragmentación e inestabilidad de la enseñanza artillera en España. Para ello se designó al conde de Gazola, un militar destacado e ilustrado, que en un breve periodo acabó con la desorganización existente. Un extracto de uno de los discursos que se pronunciaron en el día de su inauguración, y que versaba sobre la necesidad de la teórica para desempeñar la

El Rey preside en Segovia el acto institucional de aniversario de este centro de enseñanza



La Fuerza, compuesta fundamentalmente por alumnos de la Academia de Artillería, desfila ante el Rey

práctica, volvió a escucharse dos siglos y medio después, en boca esta vez del jefe de estudios de la Academia de Artillería, coronel Javier Alonso, demostrando la vigencia de sus principios.

Tras esta única intervención, Don Juan Carlos entregó al director de la Academia de Artillería, general Alfredo Sanz y Calabria, la Medalla de Oro del Alcázar —solo se han entregado cuatro

en la historia de esta distinción, que es una muestra de reconocimiento a los benefactores del Alcázar—. Posteriormente se dio paso al Homenaje a los que dieron su vida por España, en el que, acompañando al guión de la Academia de Artillería, estuvieron los de las otras Academias de las Armas y el de la Academia General Militar, así como de las unidades de Artillería del Ejército. Durante

el toque de *Oración*, los alumnos de primer y segundo curso de la Escala de Suboficiales, que formaban ante las autoridades, permanecieron con el arma sobre el hombro, como es tradición entre los artilleros.

La interpretación del *Himno de los artilleros* fue el momento que arrancó los aplausos del numeroso público asistente, poniendo en evidencia el fuerte vínculo

que ha permanecido inmutable, a lo largo de las décadas, entre la Academia y la ciudad de Segovia.

La conmemoración de la efeméride finalizó con el desfile de la Fuerza —en la que, además de los alumnos y el personal de la Academia, formaba una sección hipomóvil de cañones *Schneider* de 75/18 de la Batería Real y la Música del Regimiento de Infantería “Inmemorial del Rey” nº 1— que recorrió las calles principales del casco antiguo.

Un referente científico

El papel del Real Colegio —que inicialmente estaba en el Alcázar y, debido a un incendio que se produjo en 1862, adoptó su actual ubicación en el convento de San Francisco— va mucho más allá del meramente militar, ya que protagonizó, en su empeño por modernizar y profesionalizar el Ejército, algunos de los avances científicos más importantes de la época, y contribuyó a la evolución de la industria española. Sus oficiales crearon el antecedente directo de la actual Formación Profesional y de las Escuelas de Ingeniería modernas.

Para la celebración del aniversario se ha organizado un completo programa que, bajo el lema *250 años de innovación*, ha incluido actos, ciclos de conferencias, exposiciones e incluso una ruta motera que recrea el camino del éxodo que llevó a cabo el Real Colegio de Artillería durante la Guerra de la Independencia.




PROTEGERTE ES NUESTRO COMPROMISO



ASEGURAMOS TU VIDA en todo momento y en todo lugar
Pregúntanos por tu Delegado de zona

www.grmsegueros.com
Tlf. 91 360 53 70
tlf. 91 702 23 48

GESTIÓN DE RIESGOS MILITARES
División Militar de la Correduría de Seguros Consulting Europeo de Riesgos
Correduría de Seguros
Clave DGSFP J-1901



REDACCIÓN / Madrid

Reconocimiento a un jinete sobresaliente

IV premio Teniente Coronel Fernando Primo de Rivera

El teniente general Juan M. García Montaña, director general de Armamento y Material del Ministerio de Defensa, ha sido reconocido con el IV premio Teniente Coronel Fernando Primo de Rivera. Este se entregó, el 7 de mayo, en un acto celebrado en la Academia de Caballería, en Valladolid, bajo la presidencia del teniente general Alfonso de la Rosa Morena, director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional y el oficial más antiguo del Arma.

Este galardón recompensa a los cuadros de mando y militares profesionales de tropa con una relación de servicios de carácter permanente del Arma de Caballería, que *sobresalgan de forma excepcional por sus virtudes militares y capacidad profesional acreditadas por su prestigio, constante disponibilidad, dedicación y eficacia en el servicio*. Se otorga cada cinco años y está dotado con una reproducción escultórica del monumento de Mariano Benlliure a los *Héroes del Regimiento Alcántara*. No en vano, el nombre del premio se debe a la actuación heroica del teniente coronel Fernando Primo de Rivera (1879-1921) al frente del Regimiento de Cazadores de Alcántara, el 23 de julio de 1921. Por esta acción, a ambos se les concedió la Cruz Laureada de la Real y Militar Orden de San Fernando.

Para el premiado, esta distinción representa «un gran honor, y un motivo íntimo de orgullo y satisfacción». Asegura que, desde que el general inspector del Arma le comunicara la concesión, le han



El teniente general Alfonso de la Rosa hace entrega del premio al teniente general García Montaña

aflorado muchos sentimientos agrupados en torno a dos ideas principales: agradecimiento y compromiso. «Agradecimiento a todos los que han hecho posible

este reconocimiento y a los que me han ayudado y colaborado conmigo en estos años; y compromiso en continuar trabajando por las mejores Fuerzas Armadas posibles

con absoluta lealtad a mi Ejército y a mi Arma», afirma.

En su discurso, el director general de Armamento y Material aseguró, sobre sus méritos para ser

acreedor del galardón, que, a la luz de quién presta su nombre al premio y la gesta de su unidad, «pocos méritos puede presentar un humilde soldado que ha tratado de cumplir con sus obligaciones, aprendiendo de sus superiores y tratando de orientar lo mejor posible a sus subordinados». Como posible motivo apunta «quizás la suerte de haber contado con un equipo que ha sabido darme satisfacciones para seguir adelante y disfrutar en el ejercicio de la profesión en los puestos que me han sido asignados».

El teniente general García Montaña reconoce que, al recoger el premio, no pudo evitar que «me afloraran los recuerdos del paso por las academias militares, mi ejercicio profesional en los diversos destinos en el Arma, Estados Mayores, conjuntos y combinados, y Órgano Central, seguramente motivado por los compañeros de armas que me acompañaban, entre los cuales incluyo a los civiles, y la presencia de mi familia y amigos, que me han apoyado siempre».

En cuanto a las felicitaciones, el director general manifiesta que todas le han llegado al corazón, «desde las de los compañeros hasta las de los colaboradores, pasando por las de mis antiguos jefes... Desde aquí mi profundo agradecimiento a todos ellos».

Enhorabuena a este soldado de Caballería, que concluye: «queriendo ser el primero en todo, también se es el primero en el sacrificio, orientado siempre al logro de los objetivos de la unidad en la que se sirve».

La Capitanía de Burgos abre sus puertas al arte

BEATRIZ GONZALO / Madrid

Uno de los edificios más emblemáticos de Burgos, el Palacio de Capitanía, ha reabierto sus puertas y lo ha hecho a lo grande, convertido en la nueva sede del Museo Histórico Militar de la ciudad, en sustitución del situado en el acuartelamiento «Diego Porcelos».

Con este cambio, el Museo —que se suma a la red de museos militares— se sitúa en un lugar privilegiado entre los atractivos turísticos más novedosos y destacados del casco antiguo de la capital burgalesa, junto a la Catedral o la Plaza Mayor.

Este ha sido precisamente uno de los objetivos que se perseguían con el traslado: hacer más accesible la colección a cualquier visitante interesado. Al mismo tiempo que se logra este fin, se pone en valor el edificio del Palacio que la alberga.

La colección se ha distribuido en cinco salas divididas por temática

Para hacer realidad lo que en principio era solo un anhelo, el Ayuntamiento de Burgos y el Ejército de Tierra firmaron, el pasado mes de octubre, un convenio en el que se acordaba el traslado de las piezas y su disposición en este nuevo espacio museístico.

El proyecto se ha hecho realidad en un corto espacio de tiempo, ya que la inauguración oficial tuvo lugar el 16 de mayo. El alcalde de la ciudad, Francisco Javier Lacalle, y el JEME, general de ejército Jaime Domínguez Buj, presidieron el acto, al que acudieron numerosas autoridades civiles y militares.

Ambos recibieron, de manos del jefe de Fuerzas Pesadas y comandante militar de Burgos, Soria y Cantabria, general Miguel Alcañiz, una réplica exacta de la llave de la puerta principal de entrada al Palacio, como símbolo de la apertura del establecimiento a la ciudadanía de Burgos.



El alcalde de Burgos y el JEME han sido los primeros en recorrer la exposición

La nueva sede, que abre de martes a viernes, en horario de mañana y tarde, y los sábados por la mañana, y cuya entrada es gratuita, se articula en cinco salas organizadas por temática: «Plaza Militar», «La Vida Militar», «El Ejército en Burgos», «Las Guerras» y «Sala de Banderas». Todas ellas adaptadas para personas con movilidad reducida, con paneles explicativos bilingües —fieles a los nuevos cánones museísticos— que animen

a los turistas extranjeros a la visita. Entre los elementos expuestos, destacan dos grandes maquetas del Castillo de Burgos y del antiguo cuartel de Caballería, así como piezas de Artillería, uniformes militares, una máquina de cifrado ENIGMA, una colección de soldados en miniatura o el histórico sable de El Empecinado. A estas piezas se unirá próximamente una colección de armas individuales y portátiles.

Un “Lince Veloz” en Zaragoza

El Batallón “Legazpi” se evalúa y certifica como Grupo Táctico de Alta Disponibilidad



Fotos: Iván Jiménez / DECET



Estas maniobras incluyeron, entre otras actividades, tiro con lanzacohetes C-90, tiro con ametralladora, embarque en helicópteros y vuelo de aviones no tripulados

REDACCIÓN / Zaragoza

Cerca de 700 hombres y mujeres han desplegado, el 21 de mayo, en el Centro de Adiestramiento (CENAD) “San Gregorio”, en Zaragoza. Allí los ha reunido, hasta el día 29, el ejercicio tipo beta “Lince Veloz”, un ejercicio para la evaluación y certificación del Grupo Táctico de Alta Disponibilidad (GTAD) que se ha formado sobre la base del Batallón “Legazpi”, del Regimiento de Infantería Ligera “Tercio Viejo de Sicilia” nº 67, con guarnición en el acuartelamiento “Loyola”, en San Sebastián. Este GTAD entrará en julio en fase de respuesta inmediata y en la de alta disponibilidad, durante otros seis meses, a partir de enero de 2015.

En el ejercicio (dirigido por el coronel Juan Hernández, jefe del Regimiento nº 67), también han participado una compañía del Batallón “Flandes” —perteneciente al Regimiento “Garellano” nº 45—, una Compañía de Mando y Apoyo, otra de Servicios y una Sección de Zapadores. Como apoyos, han contado con observadores avanzados del Regimiento de Artillería de Campaña nº 11, operadores satélite de la Jefatura de Tropas de Montaña y un Subgru-

po Táctico de helicópteros de las Fuerzas Aeromóviles del Ejército de Tierra (10 aparatos en total).

En estas maniobras se ha trabajado en un contexto de interposición, dentro de una Brigada multinacional, entre dos países que han llegado a una situación de conflicto armado. Se trata de hacerles volver al *statu quo* anterior, cada uno a sus fronteras. Sin embargo, una de las partes no se aviene a hacerlo. Eso obli-

ga a enfrentarse a un enemigo convencional y a otro asimétrico —guerrillas y elementos terroristas—. Además, la última fase del tema principal del ejercicio (desarrollada del 26 al 28 de mayo) ha incluido la ocupación y limpieza de una población, aprovechando el polígono de combate en zonas urbanizadas con que cuenta el CENAD. «Pero lo más importante de todo es lograr la cohesión del Grupo, porque está integrado

también por otras unidades que no son del “Legazpi”, y para eso, este ejercicio es una gran oportunidad», explica el teniente coronel Luis Suelves, jefe del Batallón “Legazpi”. Lo que destaca del personal que integra el GTAD es su responsabilidad: «Conocen perfectamente los cometidos, están mentalizados de los objetivos del adiestramiento y cómo hay que alcanzarlos. Y lo hacen con seriedad y eficacia».

Sin embargo, también se dio un trabajo de adaptación, como en el caso de un pelotón del “Legazpi” que encaraba el ejercicio con un buen número de sus integrantes de reciente incorporación: «Ha habido que hacer un esfuerzo para lograr su adaptación y que afiancen conocimientos. Ya están empezando a funcionar», asegura con satisfacción el sargento al mando, Dany Jiménez; mientras, su jefe, el capitán José M. Romón, da las instrucciones oportunas a una Sección VAMTAC que se encuentra desplegando. Él mismo se manifiesta satisfecho con su gente, «se trabaja bien con ellos», comenta.

Por su parte, el general Carlos A. Terol, jefe de la BRIL V, se desplazó hasta el campo de maniobras, durante algunas jornadas, para comprobar *in situ* la operatividad de las tropas; asistió al lanzamiento de un misil contra carro *Spike*, a ejercicios de tiro con fuego real (con ametralladora de 12,70 mm, C-90, LAG-40), embarque en helicópteros...

En definitiva, un Grupo Táctico de Alta Disponibilidad que se puso a prueba y la superó a la entera satisfacción de su general y del equipo de evaluación.



Lanzamiento de misil contra carro *Spike* en “San Gregorio”

BRILAT: preparados para el vuelo y el galope



Las prácticas de embarque y desembarque en el T-22 Osprey estadounidense aumentan las posibilidades de trabajar juntos en misiones en el exterior

BEATRIZ GONZALO / Madrid

El convertiplano estadounidense T-22 Osprey y la agrupación del Cuerpo de Marines que lo tiene en dotación están de gira por las unidades del Ejército de Tierra, y su última parada ha sido la Brigada de Infantería Ligera "Galicia" VII (BRILAT), con quienes compartieron maniobras, a principios de mayo, en el campo de maniobras y tiro del acuartelamiento "Cabo Noval" de Siero (Asturias).

Junto a componentes del Regimiento "Príncipe" nº 3 realizaron prácticas de embarque y desembarque en esta aeronave que no se parece a ninguna otra del Ejército

español, pues su particularidad es que puede volar tanto en modo avión como en modo helicóptero.

De esta forma, en el caso de que, en el futuro, en una zona de

Los Marines han colaborado con varias unidades del Ejército este año

operaciones, fuese una de estas aeronaves la encargada de extraer o transportar a una patrulla española, sus integrantes conocerían el procedimiento a seguir. Porque

este era precisamente el objetivo principal de los ejercicios que se llevaron a cabo: avanzar en la interoperabilidad y coordinación entre las unidades de ambos países; el mismo de las colaboraciones bilaterales que los Marines estadounidenses destacados en la base de Morón —e integrados en una Agrupación Táctica especial Aire-Tierra— han llevado a cabo este año con el Batallón de Helicópteros de Maniobra IV, en Sevilla, y el Batallón de Helicópteros de Ataque I, en Ciudad Real.

La Caballería asegura rutas

Por esas mismas fechas, el Grupo de Caballería de Reconocimiento

"Santiago" VII se empeñaba para garantizar la seguridad de varias rutas logísticas en un ejercicio en el campo de maniobras y tiro "Renedo-Cabezón", en Valladolid

El Grupo "Santiago" escoltó un convoy compuesto por más de 30 vehículos

Una de las misiones más complejas que tuvo que afrontar fue la realización de una escolta a un convoy compuesto por más de una treintena de vehículos —cuyo

itinerario incluía el cruce del río Esgueva— y que implicó el despliegue de un puente *Dornier* sobre sus orillas, para lo que contó con la colaboración del Regimiento de Ingenieros nº 1.

La columna, que circuló tanto durante el día como por la noche, requiriendo del empleo de medios de visión nocturna, estaba compuesta por más de una decena de Vehículos de Exploración de Caballería (VEC) y *Centauro*, además de camiones, Vehículos de Alta Movilidad Táctica (VAMTAC), y vehículos ligeros de la Agrupación de Apoyo Logístico nº 61, que portaban munición, raciones y combustible.

Un baño de barro y fuego en Valladolid

B. G. / Madrid

Hacer deporte para acabar cubierto de barro y, de paso, ver una exposición... ¿Le parece un buen plan para un sábado por la mañana? Pues lo fue para las 300 personas que decidieron sumarse a la I Carrera de Combate organizada por las unidades de la base "El Empecinado", de Santovenia de Pisuerga (Valladolid). No fue algo convencional, porque pocas veces los obstáculos que hay que superar en seis kilómetros de recorrido consisten en pasar reptando por debajo de un vehículo de combate, cruzar una charca de agua turbia o saltar por encima de las llamas. Pero precisamente esta singularidad ha sido uno de los motivos del éxito de la prueba, que completó el cupo de 300 participantes días antes de que finalizase el plazo de inscripción, y de que mu-

chos estén pensando en no perdérsela para la próxima edición.

La prueba se pudo disputar en modalidad individual (masculina y femenina), y por binomios, que fue precisamente en la que venció el formado por el comandante Roberto G. Calderón y el teniente Rafael Fernández, destinados en la Academia de Infantería y en el Batallón de Intervención de Emergencias V, respectivamente.

La carrera, abierta a la participación de civiles y militares, ha sido una buena oportunidad para que muchos de los primeros conozcan más de cerca a los "habitantes" de la base "El Empecinado", a las diferentes unidades que se dan cita en ella y los equipos que utilizan, puesto que se montó también para la ocasión una exposición de los materiales más modernos con los que cuentan.



La charca fue uno de los nueve obstáculos que los corredores tuvieron que superar

BEATRIZ GONZALO / Madrid

El Mando de Operaciones Especiales (MOE) está cada vez más cerca de convertirse en la segunda unidad del Ejército de Tierra en contar con la capacidad de salto paracaidista en modalidad de apertura manual (APM) que, hasta el momento, solo posee la Brigada Paracaidista.

En el camino hacia ese fin, acaba de alcanzar un nuevo hito: ha realizado su primer salto táctico en apertura manual bajo dirección técnica de esta Brigada, que apoya al MOE en toda la labor de capacitación. Fue el día 15 de mayo, en el marco del ejercicio "Almogávar", que lidera cada año el Grupo de Operaciones Especiales (GOE) IV. En esta edición, que se ha desarrollado a principios del mes de mayo en varias localizaciones, entre ellas la zona de Ayora (Valencia), se han enmarcado los saltos de la patrulla del MOE en la que ha recaído el reto de hacer realidad el logro de esta capacidad.

Sus ocho integrantes, todos cuadros de mando, han sido seleccionados por el GOE entre su personal, atendiendo a sus cualidades y su continuidad en la unidad. Este último factor es importante, ya que —como explica el subteniente Miguel A. García, coordinador de la patrulla— «formar a un paracaidista lleva mucho tiempo y es muy costoso».

Los saltos se realizaron en tres rotaciones por la mañana y una por la noche, desde un helicóptero Chinook de las Fuerzas Aeronaves del Ejército de Tierra y un avión T-21 del Ejército del

El MOE busca infiltrarse con el salto manual

Una de sus patrullas se capacita en esta modalidad



La apertura manual requiere de una mayor destreza pero aporta una mayor precisión en la caída

Aire, que participaron en las maniobras. Algunos se hicieron junto con los componentes de la Compañía de Reconocimiento Avanzado de la Brigada Paracaidista con

los que coincidirán, de nuevo tras el verano, en el Curso (manual) de salto a Gran Altitud Baja Apertura/Gran Altitud Alta Apertura (HALO/HAHO), en la Academia

Básica del Aire, en la localidad de La Virgen del Camino (León).

Para poder hacer el mencionado curso tienen que contar en su haber con, al menos, 75 saltos.

Por el momento, la mayoría de los integrantes de la patrulla del MOE rondan los 60, acumulados en las diversas semanas operativas que se han ido programando. Está previsto que, en las que quedan hasta el mes de junio, alcancen la cifra requerida.

El equipo que están empleando es el paracaídas TPM-Plus, el que tiene en dotación el Ejército para saltos en esta modalidad, del que el MOE posee ocho unidades que se encarga de guardar y mantener la Brigada Paracaidista en sus instalaciones de Paracuellos del Jarama (Madrid).

Todo ventajas

Sumar este nuevo medio de infiltración para los equipos operativos del MOE es muy importante, ya que permite lanzarse a una gran distancia del punto de impacto, incluso desde las líneas propias, desplazándose por el aire a una gran velocidad y sin el riesgo de ser detectado por los radares —que lo identificarían con un pájaro—, y manteniendo intacto el factor sorpresa tan fundamental en sus intervenciones.

La patrulla se lanza a unos 3.000 metros de altitud, aunque el paracaídas no se acciona hasta haber descendido hasta los 1.600 metros, aproximadamente. Una vez abiertos, deben manejarlos para agruparse en hilera detrás del líder, quien lleva —para que le identifique el resto de la patrulla— un panel atado a unas de sus botas. Ahí comienza la navegación para llegar juntos al punto de impacto, desde el que comenzará la operación en tierra.

Pruebas para desplegar la tecnología IP a gran escala

B. G. / Madrid

La tecnología de Internet ya se ha extendido a la telefonía convencional en el ámbito civil. Cuando hacemos una llamada desde nuestro domicilio o con nuestro teléfono móvil, la voz se transforma en datos que viajan a través de la red, lo que a nivel técnico se denomina Voz sobre Protocolo de Internet (IP).

Este sistema aporta una serie de ventajas, como el uso de una sola infraestructura común, sencillez de mantenimiento y gestión y reducción de costes. Además de proporcionar todos los servicios de la telefonía tradicional, añade otros como la mensajería unificada (integración de correo electrónico, servicios de voz, mensajería instantánea o videoconferencia). En el Ejército de Tierra la implan-

tación se está haciendo poco a poco, yendo por delante en el caso de zona de operaciones.

Los equipos que se han adquirido en los últimos tiempos para mejorar la seguridad y las capacidades de las tropas españolas desplegadas en el exterior son de

El usuario no nota la diferencia, pero el cambio ofrece muchas ventajas

última generación y, por lo tanto, funcionan ya con IP. Tal es el caso de los nuevos teléfonos, radios o estaciones satélite que se emplean, por ejemplo, en Afganistán.

En lo que respecta a territorio nacional, se han hecho modifi-

caciones puntuales, pero nunca se había introducido a nivel global. De ahí que las pruebas que durante todo el mes de mayo ha realizado la Brigada de Transmisiones, en concreto el Regimiento de Transmisiones (RT) nº 2, sean tan importantes; el siguiente paso será probar por primera vez a gran escala este sistema dentro de un entorno táctico: el "FCEX", un ejercicio de gran entidad en el que se va a desplegar el conjunto de la telefonía con tecnología IP.

Esto significa que, cada vez que realicen una llamada, los participantes en el ejercicio estarán utilizando esta tecnología; pero ¿supone esto algún cambio para el usuario? «No, los usuarios no notan la diferencia salvo en el hecho de que cuentan con más facilidades, porque a cada número de teléfono va asociada una cuenta



Pruebas de despliegue táctico con medios de Voz IP

de correo electrónico. Se podría decir que las "tripas" del teléfono son realmente una dirección de correo, a la que el titular puede acceder en cualquier momento y lugar», explica el jefe del RT nº 2, coronel Antonio M. Martín Linares.

La Voz IP se transmitirá entre los diversos Puestos de Mando del ejercicio, repartidos por el territorio nacional; el medio princi-

pal será vía satélite, y se integrará también con la telefonía tradicional, permitiendo la comunicación con otros usuarios de la red militar y civil.

Unos buenos resultados supondrán la validación de la arquitectura de los Sistemas de Información y Telecomunicaciones diseñada para un ejercicio de estas características.

El espíritu del jaguar



El Cuartel General de Cuerpo de Ejército de Despliegue Rápido de la OTAN en España (HQ NRDC-ESP) realiza el ejercicio *"Trident Jaguar"* para obtener la certificación como Cuartel General desplegable de Fuerza Operativa Conjunta

MIGUEL RENUNCIO / Mahón

El jaguar, cuyo nombre significa 'fiera' en guaraní, era considerado una criatura mágica en muchas culturas de la América prehispánica. De hecho, los mexicas o aztecas lo asociaban a Tezcatlipoca, dios del cielo y de la tierra, habitante del hemisferio norte y señor de las batallas. Entre las habilidades del jaguar destaca su capacidad de nadar, lo que contribuye a hacer de él un excepcional depredador.

El espíritu del jaguar ha recorrido, del 2 al 16 de mayo, el extremo este de la isla de Menorca, donde se ha desarrollado principalmente el ejercicio *"Trident Jaguar"*, auspiciado por el Mando Aliado de Transformación. En la base "San Isidro" de Mahón, el Cuartel General de Cuerpo de Ejército de Despliegue Rápido de la OTAN en España (HQ NRDC-ESP), con sede en Bétera (Valencia), ha sido evaluado como Cuartel General desplegable de Fuerza Operativa Conjunta (JTF HQ en sus siglas en inglés).

Esto quiere decir que, desde el momento en que obtenga la certificación, será capaz de planear y conducir limitadas operaciones conjuntas (SJO, en sus siglas en inglés) eminentemente terrestres, bajo el mando directo del jefe aliado supremo en Europa, el general de ejército estadounidense Philip M. Breedlove. Será el primer cuartel general de entidad NRDC al que la Alianza Atlántica reconozca la capacidad JTF HQ, para lo cual ha tenido que someterse, desde 2011, a un profundo cambio de procedimientos y de mentalidad.

Del mismo modo, el ejercicio *"Trident Jaguar"* ha servido para certificar la capacidad de las Fuerzas de Asalto y Apoyo Naval de la OTAN (STRIKFORNATO), con sede en Oeiras (Portugal), para liderar SJO eminentemente marítimas. El jefe del HQ NRDC-ESP, teniente general Rafael Comas, y el jefe de las STRIKFORNATO, el vicealmirante estadounidense Philip S. Davidson, han tenido la responsabilidad de conducir estas maniobras, que han sido dirigidas desde el Centro de Guerra Conjunta de



El ejercicio *"Trident Jaguar"* ha sido auspiciado por el Mando Aliado de Transformación

la Alianza, ubicado en Stavanger (Noruega).

«Punta de lanza»

Para el jefe de Estado Mayor del HQ NRDC-ESP, general Javier Cabeza, ser los primeros en obtener

El HQ NRDC-ESP podrá realizar operaciones conjuntas

la certificación como cuartel general desplegable de fuerza operativa conjunta significa «ser la punta de lanza del esfuerzo que la OTAN está realizando para aplicar los acuerdos de la Cumbre de Lisboa de 2010», que preveían un

mayor peso de la Estructura de Fuerzas (en la que se integra el Cuartel General de Bétera) frente a la Estructura de Mando (a la que pertenecía el Cuartel General del Mando de la Fuerza Aliada en Retamares, Madrid, desactivado en junio de 2013).

Asimismo, el general Cabeza valora muy positivamente la experiencia adquirida en Kabul, donde cerca de 200 componentes del HQ NRDC-ESP estuvieron desplegados en 2012, en dos rotaciones de seis meses. Él desempeñó allí el cargo de segundo jefe del Mando Conjunto de la Fuerza Internacional de Asistencia a la Seguridad. «Desde ese cuartel general conducíamos operaciones terrestres y aéreas», recuerda el general Cabeza. En su opinión, las lecciones aprendidas en la misión en Afganistán

han permitido al HQ NRDC-ESP «afrontar con buenas perspectivas este nuevo reto».

En el ejercicio *"Trident Jaguar"* han participado cerca de 1.400 hombres y mujeres, procedentes de 21 países distintos. Aunque el

Es el primer cuartel general de esta entidad evaluado por la OTAN

grueso lo formaban los aproximadamente 1.100 militares españoles, había también una elevada presencia de alemanes, estadounidenses, franceses, griegos e italianos; así mismo, había representantes de otros países pero en menor can-

tidad. La gran mayoría de los españoles pertenecían al Ejército de Tierra, pero, al ser un ejercicio conjunto, había también representantes de la Armada, el Ejército del Aire, la Guardia Civil y la Unidad Militar de Emergencias, sin olvidar a los reservistas voluntarios y al personal civil (profesores de dos universidades y trabajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación). En cuanto al material, se han empleado más de 600 ordenadores y unos 150 vehículos.

El escenario ficticio planteado en el *"Trident Jaguar"* se basaba en la aplicación del artículo 5 del Tratado del Atlántico Norte, el documento fundacional de la OTAN, que establece el principio de defensa mutua entre los miembros de la Alianza: *Las Partes acuerdan que un ataque armado contra una o más de*



En el CJOC trabajan militares de distintas nacionalidades, a las órdenes del teniente coronel portugués José Luís Simões (segundo por la derecha)



Militares españoles y extranjeros han trabajado codo con codo



Las telecomunicaciones resultan fundamentales en un ejercicio como el "Trident Jaguar"

ellas, que tenga lugar en Europa o en América del Norte, será considerado como un ataque dirigido contra todas ellas, y en consecuencia, acuerdan que si tal ataque se produce, cada una de ellas (...) ayudará a la Parte o Partes atacadas.

Una vez obtenida la certificación, el Cuartel General de Bétera permanecerá en estado de alerta durante el segundo semestre de 2014 y el primero de 2015.

Buques de proyección

El despliegue del HQ NRDC-ESP comenzó con la llegada de los buques de proyección del Ejército de Tierra *El Camino Español* y *Martín Posadillo* al puerto de Mahón, los días 10 y 14 de abril respectivamente. La mayor parte del material necesario para el puesto de mando fue trasladado en las cubiertas y

las bodegas de estos dos buques, mientras que el personal que iba a ser evaluado llegó posteriormente en varios vuelos.

En ejercicios como el "Trident Jaguar", uno de los elementos clave es el Centro de Operaciones Con-

**Han participado
1.400 personas
de una veintena
de países**

junto Combinado (CJOC), que en esta ocasión se encontraba en una tienda de 25 metros de largo y 13 de ancho. Situados frente a grandes pantallas y mapas de la zona de operaciones, trabajaban más de medio centenar de militares

de distintas nacionalidades, a las órdenes del teniente coronel portugués José Luís Simões. «Desde el CJOC se coordinan las operaciones y se informa al teniente general y a su Estado Mayor», afirma. Además, cuando surge cualquier imprevisto se trabaja para «minimizar el impacto y devolver las operaciones al camino correcto», concluye el teniente coronel.

El HQ NRDC-ESP ha aplicado en el "Trident Jaguar" una forma de planear las operaciones militares conocida como enfoque integral. Este concepto surge en la Cumbre de Lisboa, al constatar que la visión puramente militar de cómo abordar un conflicto no era suficiente para asegurar el éxito de la misión. La experiencia adquirida demostraba la importancia de contar con expertos civiles para mejorar

la interacción con las organizaciones no militares. De este modo, se favorece no solo la gestión de una crisis, sino también la posterior estabilización y reconstrucción del país. El teniente Juan Rodríguez es uno de los reservistas voluntarios

**Se ha aplicado
el enfoque integral,
fruto de la Cumbre
de Lisboa**

activados en este ejercicio. Director de empresa y abogado en la vida civil, su función aquí consistía en desarrollar labores de Inteligencia. «El "Trident Jaguar" representa para mí un enorme salto cualitativo y cuantitativo respecto a lo que

había visto hasta ahora en el Ejército», explica. «Además, los reservistas hemos sido muy bien acogidos y estamos plenamente integrados».

Visita del ministro

El ministro de Defensa, Pedro Morenés, visitó el 12 de mayo el despliegue del HQ NRDC-ESP, acompañado por el JEMAD, almirante general Fernando García Sánchez, y el JEME, general de ejército Jaime Domínguez Buj.

Mediante esta visita, el ministro pudo comprobar de primera mano que ejercicios como el "Trident Jaguar" permiten a los miembros de la OTAN seguir aunando esfuerzos para garantizar la defensa colectiva y la conservación de la paz y la seguridad, como afirma en su preámbulo el Tratado del Atlántico Norte.

TENIENTE GENERAL RAFAEL COMAS, JEFE DEL CUARTEL GENERAL TERRESTRE DE ALTA DISPONIBILIDAD

«La percepción sobre España en la OTAN ha cambiado radicalmente»

MIGUEL RENUNCIO / Mahón

¿Qué supone para usted conducir un ejercicio como el “Trident Jaguar”?

Para mí es una auténtica satisfacción, puesto que los militares nos preparamos precisamente para llevar a cabo operaciones militares, y este ejercicio es una buena oportunidad para ello. También es una satisfacción poder contar con aliados de una veintena de países trabajando junto a nosotros, como ocurre aquí, y poder proyectar una imagen positiva de España y de nuestro Ejército.

¿Qué significa para el HQ NRDC-ESP ser el primer cuartel general de esta entidad que se somete a examen para poder liderar una fuerza operativa conjunta?

En la Cumbre de Lisboa de 2010, en la cual surgió el nuevo concepto estratégico, se aprobó una modificación de la Estructura de Fuerzas y aparecieron también una serie de nuevas misiones. En aquella ocasión España decidió apostar fuerte. Hay que tener en cuenta que, cuando empezamos a montar este cuartel general, íbamos detrás de otros, porque éramos nuevos y teníamos que aprender de los demás. Ahora son los demás los que vienen a aprender, lo cual supone un cambio radical desde el punto de vista de la percepción que se tiene de nosotros en la OTAN. Por otra parte, el mando conjunto es en sí un reto. España ya tenía la Fuerza Conjunta de Reacción Rápida, y la parte nacional del Cuartel General Terrestre de Alta Disponibilidad ha conducido operaciones de este tipo, lo cual, unido al entrenamiento de nuestra gente en Afganistán, ha hecho que nos hayamos abituado a aceptar este reto.

¿Cuáles fueron los primeros pasos que dio este Cuartel General para llegar al punto en el que se encuentra actualmente?

Lo primero de todo fue pensar. Los mandos terrestres hace ya tiempo que, de una u otra manera, realizan operaciones conjuntas. Es decir, no se concibe una operación terrestre sin integrar los elementos aéreos o navales. Lo que ocurre es que ahora hemos subido el nivel, puesto que el jefe de un cuartel general de este tipo es el jefe del teatro de operaciones y, por ello, tiene que interactuar con



El teniente general Rafael Comas, en el Centro de Operaciones Conjunto Combinado desplegado para el ejercicio “Trident Jaguar”

las autoridades civiles de los países, teniendo en cuenta aspectos no solamente militares. Por lo tanto, lo primero fue pensar y reestructurar el Cuartel General para asumir las nuevas funciones. Y en segundo lugar, pasar del nivel táctico terrestre, que es el habitual, al nivel operacional, lo cual requiere no solo un cambio de estructura, sino también de mentalidad.

«Nuestro personal ha recibido una gran formación a un coste reducido»

¿Cómo se ha culminado ese proceso de transformación?

Mediante la osadía, puesto que, como decía Napoleón, hay que osar. ¿Por qué lo digo? Porque esto se empezó a preparar mientras el Cuartel General estaba desplegado en Afganistán, por lo que aquí teníamos relativamente poca gente. Además, cuando un cuartel general despliega en una ope-

ración de este tipo, lo habitual es que el primer ejercicio que haga después sea para recuperar sus capacidades previas (es decir, las terrestres). Nosotros, sin embargo, el año pasado hicimos ya nuestro primer ejercicio conjunto, el “HIREX”. Tuvimos muchas limitaciones y fallos, pero esa osadía nos sirvió para ver, junto con los equipos de valoración de la OTAN, qué cosas había que mantener y qué otras había que cambiar.

¿Qué consecuencias ha tenido este proceso en la preparación del personal?

Hemos formado a 200 cuadros de mando en el equivalente al curso conjunto de la OTAN que se realiza en Oberammergau (Alemania). Si hubiéramos tenido que hacer ese curso allí, a España le hubiera costado 400.000 euros. Hemos formado a nuestro personal nacional —aparte de a nuestros aliados destinados en el Cuartel General— dándole una preparación excepcional a un coste muy reducido, lo cual es una enorme ventaja.

¿Qué importancia ha tenido para este Cuartel General su des-

pliegue en Afganistán, en el marco del Mando Conjunto de la ISAF?

Nuestro primer despliegue fue en el año 2005 en Pakistán, mandando el componente terrestre de la Fuerza de Respuesta de la OTAN en una crisis humanitaria. Esta ha sido, además, la única vez que se ha empleado la Fuerza de Respuesta de la OTAN desde que se concibió en la Cumbre

«En la OTAN debes mantenerte a la vanguardia en tecnología»

de Praga, como consecuencia del 11-S. Dicho esto, el despliegue en Afganistán ha supuesto un largo periodo de preparación, que ha proporcionado a nuestra gente una formación difícil de conseguir en otras circunstancias, y luego una experiencia real. Lo que hacíamos allí era integrar los elementos aéreos en el entorno terrestre, puesto que se trataba

de una operación fundamentalmente terrestre. Lo curioso es que algunos de los procedimientos que diseñamos para Afganistán se han implantado después en otros ámbitos de la OTAN.

En su opinión, ¿qué aporta el Cuartel General de Alta Disponibilidad al Ejército de Tierra español?

Aporta un cuartel general de cuerpo de ejército o de componente terrestre (de una fuerza conjunta) para llevar a cabo misiones españolas. ¿Qué ventaja tiene esto? Que nosotros nos entrenamos con la OTAN en lo mismo que tendríamos que hacer en el ámbito nacional. Otra enorme ventaja para el Ejército de Tierra y para las Fuerzas Armadas en general es que te ves obligado a mantenerte a la vanguardia en aspectos como la tecnología. Tarde o temprano, eso se filtra al resto de la estructura. Además, existen una serie de ventajas intangibles basadas en el hecho de que tienes un enorme conjunto de gente habituada a trabajar en inglés y a establecer relaciones con militares de otros países.



Este año han participado 7.000 atletas en la prueba de la Legión

Fotos: MNieves Ph's



El equipo del Grupo Logístico de la Legión quedó primero



Corredores legionarios de MTB, dispuestos para tomar la salida

No se quejará de fatiga, ni de hambre, ni de sed

Los 101 km de Ronda tienen espíritu legionario

REDACCIÓN / Madrid

El espíritu de sufrimiento y dureza del Credo Legionario (*No se quejará de fatiga, ni de dolor, ni de hambre, ni de sed...*) parece redactado a propósito para los 7.000 corredores que, el 10 de mayo, tomaron la salida en los 101 kilómetros de Ronda, la prueba cívico-militar que anualmente organiza el Tercio "Alejandro Farnesio", 4º de la Legión, en la Serranía de Ronda (Málaga). Una carrera de ultrafondo que pone a prueba la resistencia física y psicológica de los valientes que asumen el reto de recorrer esta distancia a pie (en un máximo de 24 horas), sobre una bicicleta de montaña (12 horas) o en modalidad duatlón (18 horas). Valientes que no son solo legionarios, sino también militares procedentes de otras unidades y muchos, muchísimos civiles.

En la modalidad de duatlón el brigada Raúl Peña —del Tercio "Don Juan de Austria", 3º de la Legión— logró el 79º puesto en la clasificación general con un crono de 7h 54m: «Este año me ha resultado muy dura, especialmente por el calor. En la parte en la que más sufrí fue en la de a pie (es la parte más dura del recorrido, por el desnivel); tenía calambres en las piernas. Esta vez la carrera constaba de 5 kilómetros más y, hacia el mediodía, el termómetro ya estaba cerca de los 40 °C. Son casi ocho horas de carrera, y hay que beber y comer

mucho para aguantar y no tener problemas musculares». Sin embargo, pese a todo este sufrimiento, el brigada tiene claro por qué corre los 101: «Participo por satisfacción personal, por afán de superación; esta prueba, solo con terminarla, ya es un éxito. Si además logras una buena clasificación, como creo que ha sido la mía, te hace sentir muy bien. Además, compito conmigo mismo; es un reto personal».

En cambio, el brigada Miguel A. Fernández Corvera —también del 3º Tercio— no está tan satisfecho con el puesto logrado en la modalidad MTB. Él quería hacerlo en 6h 30m pero no pudo ser, porque «hizo un día terrorífico de calor, aunque en un principio iba bien; había entrenado bastante». Así, al subir una pendiente empe-

zó a sentirse mal. Tuvo que parar debajo de un árbol a reponerse y en ese momento pensó en abandonar... «Pero me propuse llegar al cuartel de la Legión, donde repuse líquido y comí algo. Eso me hizo recuperar fuerzas y decidí seguir».

«Esta prueba, solo con terminarla, ya es un éxito. Es un reto personal»

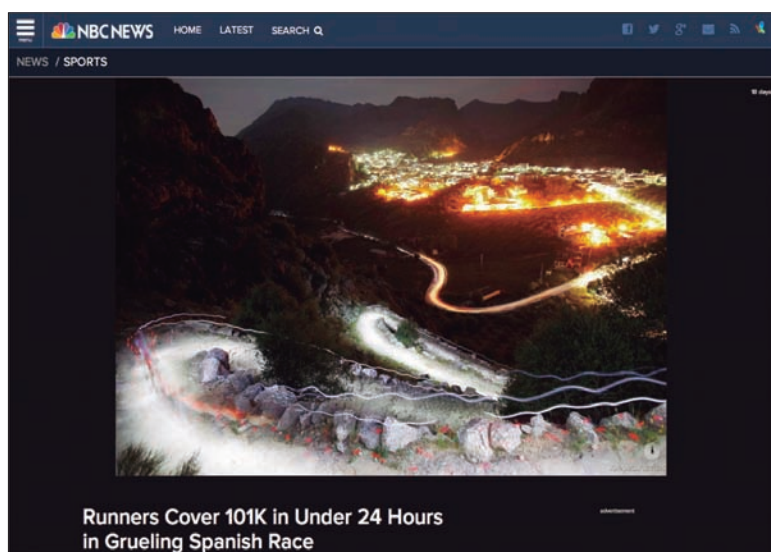
Pese al mal trago, el brigada Fernández Corvera no se arredra y piensa repetir: «Siempre, cuando acabas, dices que no vuelves, pero a los dos o tres días, ya se te olvida el sufrimiento y al final siempre

repites. En mi caso, me he quedado con el gusanillo de lograr mi objetivo, porque iba bien preparado. Seguramente el año que viene vuelva a intentarlo otra vez».

La dureza de esta prueba también contempla el abandono, cuya tasa se encuentra alrededor del 8%. Es lo que le sucedió a la dama legionaria Yessica Serrano —destinada en la Bandera de Cuartel General de la Brigada de la Legión—. «Llevaba muy bien las piernas pero en el kilómetro 50 empecé a vomitar; creo que por comer un gajo de naranja, pues no acostumbro a tomar nada cuando corro. En el 76, además, empecé a sentir una fuerte opresión en el pecho, entre las costillas; me había hecho una fisura intercostal por el esfuerzo y tuve que abandonar», explica.

¿Y qué ocurre cuando se compete en equipo y las circunstancias y sensaciones propias ya no son las únicas que cuentan? Entonces se abren las puertas a muestras únicas de solidaridad y compañerismo, como las protagonizadas por el equipo masculino de marchadores de la Bandera de Cuartel General de la BRILEG. Se trataba de un grupo bien entrenado, llamado para la gloria, pero que acabó retirándose en el kilómetro 65. Uno de sus componentes, el cabo 1º José Palma, comenta lo sucedido: «El jefe del equipo, capitán Óscar Moradas, empezó a vomitar. Ignoramos si por el calor o la ingesta de geles con electrolitos. Se puso tan mal que no podía continuar y decidimos que no tenía sentido seguir sin él...».

Finalmente, están los que tocan el cielo, como lo hizo el equipo femenino de marchadoras —campeón absoluto en su categoría— del Grupo Logístico de la BRILEG. Según la capitán Alexandra Rivas, jefa del grupo: «El culmen de nuestro entrenamiento fue el de formar equipo. Esto resultó determinante el día de la prueba, pues es más importante lo psíquico que lo físico. En el kilómetro 30 nos quedamos sin agua y, cuando la conseguimos, el cuerpo ya no la toleraba... Sin embargo, pudimos tirar las unas de las otras». Esto es, una victoria lograda con auténtico espíritu legionario (⇒ *intranet* 13/05/2014).



NOTICIA EN LA NBC

El canal de televisión norteamericano NBC News se hizo eco de la prueba y le dio cobertura tanto a través de *Twitter* como de su página web. Una carrera que el canal califica de «extenuante» y que ha dado lugar a instantáneas tan bellas como la que se muestra en la imagen, del fotógrafo rondeño Jon Nazca. La agencia de noticias *Reuters* no dudó en seleccionar-la entre las 24 mejores del día.

BEATRIZ GONZALO / Madrid

Los componentes que la Brigada Paracaidista aporta a la actual rotación de la Fuerza de Protección de la Misión de Entrenamiento de la Unión Europea (EUTM) en Mali se familiarizan en estos días con el entorno y los cometidos que tienen encomendados. Desde que desplegaron, a principios de mayo, se ocupan de la seguridad de los campamentos de Kulikoró y la protección de los equipos de instructores europeos encargados de formar a los militares malienses.

Este contingente, formado sobre la base de la Bandera "Roger de Lauria", II de Paracaidistas, releva al compuesto por personal de la Compañía de Esquiadores Escaladores del Regimiento de Cazadores de Montaña "Galicia" nº 64. Su cometido es formar parte de la compañía de la Fuerza de Protección, a la que España aporta tres secciones y el Ejército belga, las otras dos y la Plana Mayor de Mando.

Su misión, durante cinco meses, ha tenido algunas novedades respecto a las de sus predecesores. Ellos han sido los primeros que han salido de las instalaciones de Kulikoró para desarrollar tareas de protección y seguridad de forma regular en otras ubicaciones. Esto es el resultado de una nueva filosofía de adiestramiento descentralizado, que se está imponiendo y que apuesta por acercar la instrucción a los lugares en los

Mali: una misión, una lección de vida

Relevo entre montañeros y paracaidistas

que se encuentran las unidades malienses.

Uno de estos sitios ha sido la localidad de Bapho, que se encuentra a unos 220 kilómetros al norte de los campamentos. Allí es donde los

ingenieros pontoneros alemanes han llevado a cabo la instrucción de paso de ríos con el Ejército maliense, y los esquiadores escaladores españoles han sido los encargados de escoltar los convoyes entre

ambas localizaciones y de dar protección a los militares teutones.

El otro lugar al que se han desplazado ha sido Kati, que se encuentra a unos 80 kilómetros, también al norte de Koulikoro.



La compañía, en la formación realizada en Kulikoró para la entrega de medallas de la misión

Allí las condiciones de vida eran muy duras, ya que se trata de un lugar que no dispone de ninguna infraestructura. «Era como estar en "San Gregorio", en medio de la nada», afirma el jefe de la compañía de esquiadores escaladores, capitán Carlos Egea. Además, su estancia ha coincidido con la estación seca, y en cinco meses no han visto ni una gota de agua. Por suerte, la supervivencia en estas condiciones es algo en lo que los miembros de la Jefatura de Tropas de Montaña se desenvuelven con soltura. «Estamos acostumbrados a extremos», subraya el capitán.

A lo que también han tenido que acostumbrarse es a la fauna autóctona, entre la que destacaban las arañas, de hasta 15 centímetros, y las serpientes, sobre todo víboras. Por ello, a las cuestiones sanitarias y cómo reaccionar ante la presencia o picadura de alguno de estos animales se le dedicaron muchas horas, tanto durante la preparación como en el transcurso de la misión.

Como recuerdo de su paso por allí, dejan equipada una zona del monte Keita —una de las caras, la que mira hacia los campamentos— para que se puedan desarrollar actividades de escalada, y que ha sido donde ellos han mantenido su nivel de instrucción en montaña estival durante la misión. Y lo mejor que se llevan es el cariño y agradecimiento del pueblo de Mali y toda una lección de vida: se puede ser feliz teniendo muy poco.

the English corner

Rescue in hostile zone (II)

REDACCIÓN / Madrid

Later on, two U.S. Army Black Hawk helicopters land in the crash area and evacuate the American casualties. Intelligence reports point out a strong insurgent presence in the area.

At two o'clock in the morning of August 4th, two Chinooks with thirty-five people on board ("BlackBear" patrol) pre-position themselves at the "Ruy González de Clavijo" Base, in Qala i Naw. From there, they get in touch with the crew who provides information on the location of the wreck and the particular conditions of the landing zone.

It is almost six o'clock in the morning, at the break of dawn, when one of the Chinook disembarks its personnel and extracts the Super Puma's crew. A first inspection of the area makes clear the overwhelming difficulties the recovery would entail due to the dense dust that would severely hinder visibility from the helicopter that had to perform the airlift. The Chinooks flew back to the Base leaving the

mechanical and cargo teams on the field to dismantle and prepare the Super Puma.

About half an hour later, a grenade explodes north of the crash site. Both teams hold the work over and move quickly to the meeting points- fixed up in advance-, located close to the American convoy, and take on a defensive stance. U.S. Army's machine guns and mortars return enemy fire. A few minutes afterwards another explosion is heard; it sounds like an RPG this time. Several insurgents are sighted. Two Mangusta attack helicopters are sent in. At the same time, two UAV gunships overfly the area.

At eleven, the enemy attack is deemed to be over and the teams are authorized to resume the recovery operation. One of the Chinook approaches flying at 120 feet and throws its longline about 200 meters away from the recovery spot. The ground team takes the longline, hooks it onto the crashed Super Puma and runs for cover under a nearby vehicle. Up in the air, dust is closing in more and more on the Chinook's cockpit. The pilot increases smoothly the thrust

and the Chinook begins to shift slowly leftwards until hovering right above the wreckage. By the time it starts to lift the load, its cockpit is completely cloaked in dust. With the load already dangling and the engines working flat out, the Chinook gets going ahead.

Being the terrain very rugged, the Chinook's only option to gain speed is to fly along the valley. Such ruggedness renders the helicopter highly vulnerable, since it has to go slow, flying at low altitude, following a fixed route with no chance to maneuver and offering an easy target to potential enemies lurking in the surrounding ridges. Fortunately, its movement is backed by attack helicopters.

In the meantime, the second Chinook lands to pick up the dismantled parts and the rest of the team, under the protection of another attack helicopter. The flight to Qala i Naw is made at a very slow pace due to the unstable load. Eventually, both Chinooks arrive safely at the Qala i Naw Base.

At 14.42 the two Chinooks, one of them with its external load, landed Herat.



KEY WORDS

- ✓ closing in: cercar
- ✓ flat out: a toda potencia
- ✓ gunship: artillado
- ✓ ridges: crestas
- ✓ rugged: compartimentado

CÁRITAS CASTRENSE

Se buscan personas de buen corazón

REDACCIÓN / Madrid

¿Eres una persona de buen corazón? ¿La respuesta es un 'sí'? Entonces eres, sin lugar a dudas, un perfecto candidato a ofrecerte de manera libre, altruista y solidaria para ayudar a los demás a través de Cáritas Castrense.

Esta corporación de la Iglesia Católica es el órgano oficial del Arzobispado Castrense para promover, coordinar y orientar la acción caritativa social, y la comunicación cristiana de bienes entre los fieles del entorno castrense.

Cáritas Castrense es, además, como un bebé, que si bien ya cuenta con una clara estructura, apenas ha comenzado a dar sus primeros pasos, pues para ello precisa de tu colaboración. Precisa de tus manos, de tu tiempo o de tus aportaciones... Sin voluntarios y colaboradores, la caridad, que no es sino el amor de Dios a los hombres, no puede llegar a aquellos que más la necesitan.

Sin voluntarios, la caridad no puede llegar a quienes más la necesitan

«Cuando me propusieron embarcarme en esta aventura, me mostré escéptico. ¿Ayudar a los "pobres" del ámbito castrense? Si en las Fuerzas Armadas no hay pobres, pensé yo. Sin embargo, una vez comenzada mi colaboración, pronto pude constatar mi gran equivocación. Sí hay pobres y, además, existen muchos y diferentes tipos de pobreza. El Ejército, las FAS, no son más que el reflejo de la sociedad en la que se insertan», recuerda el general retirado José M. Fernández Bastarreche, responsable de Relaciones Institucionales y Voluntariado de Cáritas Castrense.

A ti te podría pasar lo mismo. Quizá aún no eres consciente de la importancia que tus conocimientos, tu experiencia y tu trabajo podrían tener para otras personas; quizá aún no has descubierto tu disposición para el servicio; quizá aún ignoras que en ti se hallan las actitudes y aptitudes de un voluntario... Atención, respeto, diálogo, empatía, confianza, compromiso, confidencialidad y acogida son cuali-



El director de Cáritas Castrense presentó la organización en el Cuartel General del Ejército

dades que están en cada uno de nosotros y que, a veces, tan solo necesitan de una situación concreta para que se revelen al exterior. «Cuando pasé a la situación de retiro, haciendo memoria de mi vida militar, fui consciente de cuántas cosas buenas me había dado la vida. En el momento en que el teniente general Manuel Bretón (también retirado), nuestro director, me llamó para sumarme a esta iniciativa, vi claro que era la oportunidad que se me brindaba para poder devolver una pequeña parte de todo lo que yo

había recibido», explica el general retirado Fernando Gutiérrez Salguero, director de Comunicación de Cáritas Castrense. «Bretón nos llamó en atención a nuestra disponibilidad, en cuanto al tiempo que podíamos dedicar a la organización, y a los contactos que mantenemos tras toda una vida dedicada al Ejército y que podían favorecer la puesta en marcha de la empresa que se proponía, junto a Francisco Bravo —vicario castrense—, por encargo del arzobispo castrense, monseñor Juan del Río», añade.

En el caso de que ya te estés animando a colaborar como voluntario o con tus aportaciones, seguro que te preguntas cuáles son los servicios que se prestan desde Cáritas Castrense. Pues son, sencillamente, aquellos que se demandan de acuerdo con las necesidades que se van recibiendo a través de las Direcciones de Asistencia al Personal del Ejército, la Armada y el Ejército del Aire, División de Apoyo al Personal del Ministerio de Defensa y de las Direcciones de Personal de la Guardia Civil y Policía Nacional.

O también a través de cartas directas en el caso de viudas y militares retirados. Por eso, la confidencialidad es un requisito que se debe cumplir a rajatabla. «Las necesidades que se atienden son derivadas de situaciones económicas (familiares en o por debajo del umbral de pobreza); en otros casos se trata de acompañamiento a ancianos o personas discapacitadas; o de prestación de ayudas materiales (no necesariamente económicas) para la mejora de la calidad de vida de discapacitados o afectados por enfermedades degenerativas... Pero también estamos abiertos a cubrir otro tipo de necesidades o de civiles que vivan en el entorno de una Cáritas Parroquial Castrense», explica el responsable de Voluntariado.

Las Cáritas Parroquiales Castrenses ya constituidas, actualmente, son siete y se sitúan en Melilla, Granada, San Fernando (Cádiz), La Dehesa, El Carmen y Torrejón de Ardoz (las tres en Madrid)

En ningún caso se desoye una demanda y se le intenta dar respuesta

—de los Ejércitos, la Armada y la UME— y la de la Dirección General de la Guardia Civil, también en la capital de España. Estas además ayudan con la entrega de alimentos no perecederos —recogidos en la exitosa Operación Kilo que se desarrolló en Navidad en todos los acuartelamientos—, con la gestión de una bolsa de trabajo, y una línea telefónica de atención de peticiones y gestión de citas. Y si en algún caso se solicita un servicio cuya prestación aún no se ha puesto en marcha, se deriva al interesado a otra Cáritas Parroquial (no castrense). En ningún caso se desoye una demanda y se le intenta dar respuesta siempre de una manera u otra.

¿A que ahora ya lo tienes claro? Pues, corre, no pierdas más tiempo; contacta ya con Cáritas Castrense y empieza tú también a devolver una pequeña parte de todas las cosas buenas y hermosas que te ha donado a ti la vida, para que otros puedan también experimentar esa maravillosa sensación de agradecimiento por la propia existencia. ¡Te están esperando!



PERFIL DEL VOLUNTARIO

01. Está sensibilizado hacia lo social, hacia la lucha por la defensa de las personas, y concibe la caridad como algo inseparable de la justicia.
02. Su compromiso es desinteresado.
03. Sabe acoger a las personas con respeto a su libertad individual y despierta en ellas la capacidad de ayudarse a sí mismas.
04. Está capacitado para las relaciones personales y el trabajo en equipo.
05. Asume tareas adecuadas a sus aptitudes, posibilidades y preparación.
06. Tiene buena disposición para adaptarse a las circunstancias y lograr la mayor eficacia.
07. Conoce la identidad de su acción voluntaria y actúa con responsabilidad.
08. Su acción es educativa, promotora del cambio social y de denuncia de las disfunciones sociales.
09. Su dedicación nace de su amor cristiano.
10. Está comprometido con la comunidad cristiana.

BLANCA SUÁREZ / HUGO SILVA

Estos dos actores protagonizan la serie *Los nuestros*, en la que encarnan a dos boinas verdes que tienen que llevar a cabo un rescate en Mali. Para meterse en el papel han contado con la colaboración del Ejército; personal del Mando de Artillería Antiaérea y del Mando de Operaciones Especiales les han instruido para convertirlos en “guerrilleros” en un tiempo récord. Ellos han compartido con *Tierra* sus impresiones.

«La experiencia ha sido muy intensa»

BEATRIZ GONZALO / Madrid

¿En alguna otra ocasión había tenido la oportunidad de preparar así un papel?

La verdad es que nunca había hecho una inmersión tan fuerte de algo tan alejado de lo que puedo tener en mi vida cotidiana, pero creo que la idea es muy buena para preparar a los actores.

Entonces, ¿valora la experiencia como algo positivo?

La experiencia ha sido muy intensa, para mí ha sido introducirme en un mundo muy desconocido, y el manejo de las armas es complejo. Pero los actores tenemos que ser como esponjas.

La televisión sigue contando con usted, ¿y usted con la televisión?

Claro, jamás prescindiría de la televisión, le tengo un respeto enorme porque nos da de comer a muchos y nos concede un sitio privilegiado. A mí lo que me importa para participar en un proyecto es el guión.

Pero el cine ya ha llamado varias veces a su puerta...

He tenido esa suerte. Trabajar con Almodóvar parecía un horizonte muy lejano, y ya llevo dos películas. Lo que intento es vivir las cosas y disfrutarlas, porque en esta profesión a veces las cosas pasan muy deprisa.

Usted es elegida siempre entre las mejor vestidas. ¿La moda le interesa?

La moda es algo que me gusta y me ha dado acceso a las grandes firmas, pero creía que no tendría nada que contar, hasta que vino *Vogue* y me ofreció hacer un blog de moda. Pero no soy bloguera, ni soy modelo, aunque las actrices hagamos a veces trabajos publicitarios con ese rol.

Como una persona joven que es, ¿qué opinión tiene de las redes sociales?

Soy bastante aficionada a Instagram, pero, sinceramente, las redes sociales me dan bastante pereza. Creo que hay que aprender a soltar el móvil.

¿Quién le inspira en su trabajo?

Me gusta la gente que ha sabido reinventarse, reciclarse y que nunca ha dejado de trabajar. Hay que saber decir que no, pero también decir que sí.



BLANCA SUÁREZ

(Madrid, 1988) encarna a Isabel Santana, una tiradora de precisión que es enviada a Mali tras haber vivido un tumultuoso romance.

Fotos: Luis Rico / DECET



HUGO SILVA

(Madrid, 1977) da vida al capitán Alberto Cárdenas, al mando del equipo que tendrá que rescatar a una familia española secuestrada.

«Es un regalo por parte del Ejército»

B. G. / Madrid

¿Cómo ha sido poder preparar el papel con ayuda de militares?

Es un gustazo el trabajo de campo, poder sumergirte así en la situación. Es un regalo por parte del Ejército el poder tener un contacto tan continuo.

¿Había tenido alguna experiencia previa con este mundo?

La verdad es que no, porque tampoco hice el servicio militar. Pero nunca he tenido prejuicios, solo desconocimiento. Procuro no tener prejuicios contra nada. Este trabajo es un sacrificio muy grande, las fuerzas especiales tienen contacto directo con el enemigo, asumen bajas en combate... hay que verse en la situación, pero no sé si yo sería capaz.

Sin embargo no es la primera vez que se enfunda un uniforme...

El de militar sí, pero he encarnado también a un bombero y a un policía, en *Los Hombres de Paco*. Para esa serie también preparamos el papel con ayuda del Cuerpo

Nacional de Policía, sobre todo para aprender a manejar el arma y técnicas de defensa personal, pero algunas de las cosas que me enseñaron entonces aquí son diferentes.

¿Cuesta mucho aprender en tan poco tiempo algo que a otros les lleva meses?

El manejo del fusil y la pistola es fácil de asimilar si el cuerpo responde. Ser actor es mimetizarte, es imitar, y si tu cuerpo lo entiende, tu cabeza lo entiende enseguida.

Y usted es actor desde...

Desde que tengo uso de razón. Un actor nace y se hace, luego también influye el talento, pero la formación es importante.

Después de trabajar con Almodóvar, ¿con qué sueña?

Con ponerme a las órdenes de Tarantino, no voy a parar hasta conseguirlo.

También ha probado a ponerse detrás de la cámara, ¿le ha gustado?

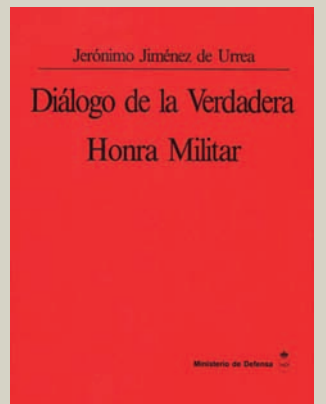
La experiencia como director —acaba de rodar un corto— ha sido más relajada que la de actor. Si el resultado gusta, no descarto repetir, pero esta vez que lo pague alguien, porque financiarlo es una ruina...

JERÓNIMO JIMÉNEZ DE URREA



El río Bidasoa desemboca en el mar dejando a un lado Fuenterrabía (en primer término) y al otro Hendaya, en territorio francés

PARA SABER MÁS...



JERÓNIMO JIMÉNEZ DE URREA
Diálogo de la verdadera honra militar
 Ministerio de Defensa,
 Madrid, 1992, 230 pp.

MIGUEL RENUNCIO / Madrid

El lugar donde las aguas del río Bidasoa desembocan en el mar pudo convertirse, en 1528, en el escenario de un duelo entre dos de los monarcas más poderosos de Europa: Carlos de Habsburgo, rey de España y emperador del Sacro Imperio Romano Germánico, y Francisco de Valois, rey de Francia.

En aquella época, todavía era habitual que los reyes pisaran los campos de batalla, una costumbre que los exponía, en ocasiones,

a morir con sus hombres o a ser hechos prisioneros. Esto último es lo que le sucedió a Francisco I de Francia en la batalla de Pavía, en 1525.

Cuenta Jerónimo Jiménez de Urrea en su *Diálogo de la verdadera honra militar* que, tras ser hecho prisionero por el ejército de Carlos I, fue trasladado a Madrid. Allí firmó, al año siguiente, un tratado de paz que incluía la renuncia a sus derechos sobre Génova, Milán, Nápoles y otros territorios. Dejando como rehenes a sus hi-

jos Francisco y Enrique, el rey fue puesto en libertad con la promesa de que, si en cuatro meses no cumplía lo pactado, debería volver a prisión.

Sin embargo, una vez recobrada la libertad, Francisco I rechazó los términos del tratado y se embarcó en una nueva guerra contra España. Al cabo de dos años, explica Jiménez de Urrea, envió a Carlos I un cartel, es decir, un escrito público de desafío. *Aseguradnos el campo y os presentaremos las armas protestando que, si después de*

esta declaración escribís a otras partes o decís palabras contra nuestra honra, la vergüenza por la dilación del combate será vuestra, afirmaba.

A este cartel contestó Carlos I con otro, en el que aceptaba el reto para poner fin a la guerra y evitar así un mayor derramamiento de sangre. En él establecía cómo debía llevarse a cabo el duelo: *Desde ahora os digo el lugar para celebrar el combate: sobre el río que pasa entre Fuenterrabía y Hendaya, en la parte y de la manera que de común consentimiento se ordenará como*

más seguro y conveniente. Me parece que no lo podéis rechazar ni decir que no es bastante seguro, pues en él fuisteis soldado dando a vuestros hijos como rehenes y vuestra fe de volver. Y pues en ese río fiasteis vuestra persona y las de vuestros hijos, bien podéis ahora fiar la vuestra sola, pues también pondré la mía.

Aquel duelo nunca llegó a celebrarse, algo de lo que Jiménez de Urrea culpa al rey francés, pero, en cualquier caso, la guerra finalizó poco después con la victoria del emperador.

¿Sabías...

FICHA 115

...cuál es la historia de la Brigada de Infantería Ligera "San Marcial" V?

M. R. / Madrid

San Marcial fue el primer obispo de Limoges (Francia) y su fiesta se celebra el 30 de junio. En esa fecha se libró, en 1522, una batalla en el monte Aldabe, a las afueras de Irún (Guipúzcoa), entre los ejércitos español y franco-navarro. Tras la victoria española, se erigió en ese monte una ermita dedicada al santo y, desde entonces, el lugar pasó a ser conocido también como monte San Marcial.

Casi tres siglos después, el 31 de agosto de 1813, se libró allí la famosa batalla de San Marcial, último gran enfrentamiento contra las tropas napoleónicas en territorio español. Una de las unidades que participaron en el combate fue el Regimiento de Cazadores Voluntarios de la Corona nº 47 (creado en 1795), que a partir de entonces adoptó la denominación de "San Marcial".

Actualmente, la heredera de aquella unidad es la Brigada de Infantería Ligera (BRIL) "San Marcial" V, que tiene su origen en 1944. Las unidades que la componen se ubican en las tres provincias vascas: el Cuartel General y un batallón del Regimiento "Garellano" nº 45, en la base "Araca" de Vitoria; el grueso de este Regi-



miento, en el acuartelamiento "Soyeche" de Munguía (Vizcaya); y el Regimiento "Tercio Viejo de Sicilia" nº 67, en el acuartelamiento "Loyola" de San Sebastián. En los últimos años, la BRIL V ha destacado por su participación en misiones como las de Bosnia-Herzegovina, Kosovo y Afganistán.

El Escudo de la BRIL V trae, en campo de plata, dos anclas pasantes en aspa, de sable (negro). Las anclas se deben a la participación de la unidad en la batalla de Trafalgar (1805).



CONOCER A... TTE. ALEJANDRO, SGTO. LUIS ÁNGEL Y SDO. PABLO LÓPEZ SÁNCHEZ

REDACCIÓN / Madrid

Si se jugara una partida de póquer entre unidades, el Regimiento de Especialidades de Ingenieros (REI) nº 11 llevaría trío de hermanos, los López Sánchez, de Villoria (Salamanca). Cada uno de un palo, como los ases: Luis Ángel, sargento (1984); Alejandro, teniente (1987); y Pablo, soldado (1991). Porque ellos son ases, pues los tres comparten una trayectoria similar de trabajo, esfuerzo y superación personal. Todos ellos comenzaron como soldados en el Ejército tras terminar sus estudios en los Salesianos de María Auxiliadora, en la capital salmantina...

«Todo esto comenzó hace 12 años, cuando el, actualmente, subteniente Francisco García —destinado en el Regimiento y vecino de Villoria— me aseguró que, con esfuerzo y sacrificio, era posible ser militar y estudiar una carrera simultáneamente», recuerda Luis Ángel, el sargento. Un consejo que el joven siguió al pie de la letra, compaginando sus estudios de Ingeniería Técnica Agrícola en la Universidad de Salamanca con las labores de militar de tropa: «Así iba labrándome un futuro a la par que costeaba mis gastos dentro de la unidad familiar», explica. Nada más terminar los estudios universitarios, el ahora suboficial se presentó a la convocatoria para el acceso a la Escala de Suboficiales y la de Complemento y, obteniendo plaza en ambas, se decantó por la primera.

Como no hay razón más fuerte que el testimonio personal de otro, su hermano Alejandro vio en él un

El REI nº 11 lleva... ¡trío de hermanos!

Los hermanos López Sánchez comparten vocación y unidad



Pablo, Alejandro y Luis Ángel escoltaron al Cristo del Amor y de la Paz en Salamanca

modelo de vida a seguir y, tras dos años como militar de tropa, ingresó en la ya desaparecida academia de María Cristina, en Guadalajara, para prepararse para la Escala de Oficiales. Finalmente, Pablo tam-

bién decidió ir por el mismo camino y compaginar el Grado en Derecho en la universidad salmantina con la vida militar. Tras haber conseguido la titulación, «no sé si acceder al Cuerpo Jurídico o algún otro,

e intentar simultanearlo con algún Máster en Derecho», elucubra el soldado sobre su futuro.

Los tres hermanos eligieron el REI nº 11 (antes y después) porque, «de los regimientos de especiali-

dades de Ingenieros del Ejército, el trabajo del nº 11 siempre nos ha llamado la atención y, además, está en Salamanca, nuestra ciudad», asevera el joven teniente.

Los hermanos López Sánchez llevan juntos en esta unidad desde julio de 2013, fecha en la que le salió el destino al oficial, pues los otros dos ya estaban allí. Si bien ya con anterioridad habían coincidido dos de ellos en la misma unidad: Alejandro y Luis Ángel lo hicieron en el REI nº 11 como militares de tropa profesional; Luis Ángel y Pablo estuvieron juntos en la Academia de Ingenieros (ACING) —Hoyo de Manzanares, Madrid—, donde el primero fue instructor del segundo; y Luis Ángel y Alejandro, también en la ACING, el primero destinado allí y el segundo en 4º curso de la Enseñanza Militar para el Ingreso en la Escala de Oficiales.

Aunque se encuentran a gusto los tres en su actual unidad, están dispuestos a cambiar de destino en cualquier momento; «así es la vida militar y es lo que hemos elegido», asegura tajante Alejandro. Además, normalmente no coinciden en las actividades diarias, pues el teniente sirve en el Batallón de Castrametación; el sargento lo hace en el de Caminos; y el soldado, en la Compañía de Plana Mayor del Regimiento. Donde se ven es en las formaciones y otras actividades, como ocurrió la pasada Semana Santa. De los siete militares del Regimiento que escoltaron al Cristo del Amor y de la Paz en Salamanca, tres eran los hermanos López Sánchez; ¡lo que les valió un titular en una revista digital de su pueblo!

Hermanos López Sánchez

UNI RASA IBÉRICA
Correduría de Seguros, S.L.

SEGURO DE VIDA

GENERALI

Por primera vez, por ser Militar o Familiar directo

PAGAS MENOS

“TARIFA PLANA” la prima no sube hasta cumplir los 61 años. Seguro hasta los 100 años

La prima no te sube **TARIFA PLANA**

Me cubre todos los riesgos de mi profesión

Me siento protegido

¡PROTEGE TU HIPOTECA CON ESTE SEGURO!

Capital asegurado hasta que cumplas 100 años.
Fallecimiento e invalidez absoluta y permanente por cualquier causa. Sin exclusiones ni sobreprimas.
Gastos de Sepelio 6.000€. Asistencia médica y repatriación en el extranjero.
Prima total anual sin subidas hasta los 61 años: 240€. De 61 a 100, regularización cada 5 años.
(Existen otras dos opciones con menos capital y prima).
Te interesa moralmente por la protección que supone para tí y tu familia.
Económicamente, porque no existe otro Seguro igual en el mercado. Ofréceselo a tus familiares.

AHORRA en tus Seguros de Vida
¡¡¡GARANTIZADO!!!

Decesos Familiar. Hogar con la garantía de Todo-Riesgo Accidental única en el mercado y automóviles

INFÓRMATE en la Intranet del Ejército, Defensa, (Internet de ISFAS) y en www.uni-rasa.es, Tel. 981142220, Fax: 981142380, e-mail: produccion@uni-rasa.es